

ภาวณี บุญญา : การศึกษาการพัฒนาหลักสูตรภาษาต่างประเทศที่ 2 (ภาษาจีน) : กรณีศึกษา
โรงเรียนไตรมิตรวิทยาลัย (A STUDY OF CURRICULUM DEVELOPMENT OF SECOND
FOREIGN LANGUAGE (CHINESE) : A CASE STUDY OF TRIMITVITTAYALAI SCHOOL)
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์ ดร. เพิ่มเกียรติ ขมวัฒนา , 198 หน้า ISBN 974-17-2359-8

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการพัฒนาหลักสูตรภาษาต่างประเทศที่ 2 (ภาษาจีน) :
กรณีศึกษาโรงเรียนไตรมิตรวิทยาลัย ประชากรคือ ศึกษานิเทศก์และผู้ทรงคุณวุฒิ ผู้บริหารโรงเรียน ครูผู้
สอน และบุคลากรในท้องถิ่น เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แบบสัมภาษณ์แบบกึ่งโครงสร้าง แบบสังเกต
การสอนในชั้นเรียนและแบบศึกษาเอกสาร วิเคราะห์ข้อมูลโดยการวิเคราะห์เนื้อหา ผลการวิจัยพบว่า

การจัดทำหลักสูตร โรงเรียนมีการจัดตั้งโครงการพัฒนาการเรียนการสอนวิชาภาษาจีน โดยมอบให้
ครูผู้สอนเป็นผู้จัดทำหลักสูตร มีการวิเคราะห์ข้อมูลพื้นฐาน กำหนดจุดประสงค์ของหลักสูตรเน้นการเรียน
ภาษาเพื่อการสื่อสารและการประกอบวิชาชีพ กำหนดเนื้อหาสาระและกิจกรรม จัดทำเอกสารประกอบการ
เรียนการสอน มีเกณฑ์ในการกำหนดวิธีวัดและประเมินผลทั้งในภาคทฤษฎี และภาคปฏิบัติ ครูผู้สอนทำการ
วัดผลโดยเน้นการวัดผลตามสภาพจริง

การใช้หลักสูตร ในด้านการบริหารหลักสูตร มีการจัดเตรียมบุคลากรโดยจัดส่งครูเข้าอบรมและ
ประชุมเชิงปฏิบัติการ จัดครูเข้าสอนตรงตามวิชาเอก ครูจะมีคาบสอนเฉลี่ยเท่ากัน มีการจัดห้องศูนย์ภาษา
จีนและห้องปฏิบัติการทางภาษา งบประมาณได้รับส่วนใหญ่นำมาใช้ในการอบรมพัฒนา การจัดทำเอกสาร
ประกอบการเรียนการสอน และเป็นค่าตอบแทนครูผู้สอน ได้รับการสนับสนุนด้านสื่อการสอนจากหน่วยงาน
ต่าง ๆ และครูจัดหาสื่อการสอนบางอย่างด้วยตนเอง มีการประชาสัมพันธ์หลักสูตรโดยส่วนใหญ่ใช้วิธีประชาสัมพันธ์
ด้วยกิจกรรมต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องในโรงเรียน ผู้บริหารนิเทศติดตามผลการใช้หลักสูตร โดยนิเทศการ
สอนในชั้นเรียน ปัญหาที่พบคือ การขาดแคลนครูผู้สอน สื่อการสอนที่ไม่ตรงกับความต้องการของครู ขาด
งบประมาณ ขาดความต่อเนื่องในการนิเทศการสอน และครูมีภาระงานมากจึงไม่มีเวลาจัดทำแผนการสอน
ได้ครบทุกรายวิชา ทำให้ขาดความต่อเนื่องเมื่อมีครูขาดหรือลา

ในด้านการสอน ครูผู้สอนส่วนหนึ่งจัดทำกำหนดการสอน และแผนการสอน จัดกิจกรรมการเรียน
การสอนที่หลากหลายตามประสบการณ์ของครูผู้สอนโดยเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ จัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรให้
ผู้เรียนได้มีโอกาสสัมผัสกับสถานการณ์จริง จัดสอนซ่อมเสริมให้นักเรียนเป็นรายกลุ่มและรายบุคคล มีวิธี
การวัดผลและประเมินผลการเรียนรู้ที่หลากหลายทั้งในด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียน ซึ่งจะขึ้นอยู่กับวิธีการ
สอนของครูแต่ละคน ปัญหาที่พบคือครูบางคนขาดประสบการณ์และทักษะในการสอน ขาดทักษะในการใช้
สื่อการสอนและขาดความรู้ความเข้าใจเรื่องการจัดสอนซ่อมเสริม

ภาควิชา.....บริหารการศึกษา..... ลายมือชื่อนิสิต.....
สาขาวิชา.....นิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร.... ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....
ปีการศึกษา.....2545.....

448 37679 27 : MAJOR SUPERVISION AND CURRICULUM DEVELOPMENT

KEY WORD : CURRICULUM DEVELOPMENT / SECOND FOREIGN LANGUAGE (CHINESE) / CASE STUDY / TRIMITVITTAYALAI SCHOOL

PAWINEE BUNTHA : A STUDY OF CURRICULUM DEVELOPMENT OF SECOND FOREIGN LANGUAGE (CHINESE) : A CASE STUDY OF TRIMITVITTAYALAI SCHOOL. THESIS ADVISOR : PERMKIET KHAMAWATTANA, Ph.D. 198 pp. ISBN 974-17-2359-8

The purpose of this research was to study curriculum development of second foreign language (Chinese): a case study of Trimitvittayalai School. The population of the study were educational supervisors, school administrators, teachers and local residents. The research instruments used for data collection were semi-structure interview forms, observation form and document analysis form. Data was analyzed by using content analysis. The research findings were as follows.

The school initiated Chinese teaching project. Teachers took responsibilities for planning and developing the curriculum. There were sequences of processes: analyzing needs assessment, determining curriculum objective concentrate on communication and future occupations, specifying the content and activities, creating student documents, as well as planning evaluation in both theoretical and practical methods with concerning in future actual circumstance.

To prepare and process this curriculum, the school assign teachers to participate in both theoretical and practical seminars. Each of them have to graduate with The Chinese language major and was assigned class periods equally. There was a Chinese language center, and sound lab. The major budget was spent for documents, instructor development, and the cost of hiring instructors. Some of teaching equipment was provided by the government and some by the teacher themselves. The school presented this curriculum to public through their activities. Occasionally school administrators monitored the teaching in the classes. There are some problems: insufficiently trained teachers in the Chinese language; improper teaching equipment; lack of budget, inadequate supervision, and responsibilities of teachers exceeding their capabilities.

Some teachers planned the lessons in advance. In addition, they created various teaching activities following their experiences and concerning child-centered approach. Students had the opportunity to speak Chinese with native speakers as an extra curriculum activity. There were remedial teaching for students in groups or individually. Evaluation covered listening, speaking, reading, and writing skills. However, problems existed because of lack experience in class and a misunderstanding in the remedial teaching by some teachers.

Department.....บริหารการศึกษ..... Student's signature.....
Field of study.....นิเทศการศึกษและพัฒนาหลักสูตร..... Advisor's signature.....
Academic year.....2545.....